

**Zeitschrift:** Macolin : mensile della Scuola federale dello sport di Macolin e di Gioventù + Sport  
**Herausgeber:** Scuola federale dello sport di Macolin  
**Band:** 49 (1992)  
**Heft:** 11

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 04.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Redattore responsabile:** Arnaldo dell'Avo.

**Collaboratore redazionale:** Nicola Bignasca.

**Comitato di redazione:** Clemente Gilardi, Damiano Malaguerra, Carlotta Vannini, Ellade Corazza.

**Indirizzo della redazione:** Scuola federale dello sport, 2532 Macolin  
tel. 032 27 61 11  
telefax 032 27 64 04

**Redazione principale:**

c/o Centro sportivo nazionale della gioventù,  
6598 Tenero -  
tel. 093 67 14 49 - telefax 093 67 15 76.

**Abbonamento annuale:** Fr. 29.— (Svizzera),  
Fr. 33.— (estero).

**Incasso:** Servizio PTT degli abbonamenti ai giornali (a seconda dell'inizio dell'abbonamento, la fatturazione avviene per trimestre, semestre o per anno).

**Numeri arretrati:** Fr. 3.— (Svizzera), Fr. 3.50 (estero). Da ordinare alla Scuola federale dello sport, Biblioteca, 2532 Macolin.

**Stampa:** Arti grafiche ticinesi SA Grassi & Co., via Lugano 3, 6500 Bellinzona.

**Inserzioni:** Agence d'annonces Bienne SA, rue Franche 11, 2501 Bienne - tel. 032 21 62 96.  
SA Arti grafiche ticinesi SA Grassi & Co., via Lugano 3, 6500 Bellinzona - tel. 092 25 18 71.

**Amministrazione e servizio abbonamenti:** Servizio PTT abbonamenti ai giornali, 3029 Berna.

**Cambiamenti d'indirizzo:** da comunicare tramite l'apposita cartolina delle PTT N. 257.04 (ottenibile presso gli uffici postali) al suddetto servizio PTT.

**Termine di redazione:** il 1° del mese precedente la pubblicazione.  
Gli articoli firmati impegnano unicamente i rispettivi autori.

**Riproduzione** parziale o totale è autorizzata purché sia citata la fonte. Un giustificativo è da inviare alla redazione. Il contenuto degli annunci pubblicitari non impegna la responsabilità della redazione.

**Hanno collaborato a questa edizione:** Renato Sacchi, Sergio Bosisio, Bruno Morisoli (impaginazione), Olinto Ricciardi (fotocomposizione), Daniel Käsermann (fotografie).

Publicazione mensile in tre lingue

**Commissione di redazione:**

*Presidente:* Hans Altorfer

*Membri:* Yves Jeannotat ed Eveline Nyffenegger (redazione francese), Arnaldo Dell'Avo e Nicola Bignasca (redazione italiana), Daniel Käsermann (redazione fotografica), Marisa Bühlmann (segretaria).

## SOMMARIO

pagina

### Editoriale

Il groppo Nano	1
A Nene... Oscar e Damiano	1
Cin-Cin Aldo	2

### Teoria e pratica



Condotta 90 Jean-Pierre Sudan	3
Escursioni con pelli di foca: un'alternativa allo sci su pista Walter Josi	8
Giocare lo sci e impararlo Paolo Giovannini	10
Introduzione al super G con giovani sciatori AA.VV.	12

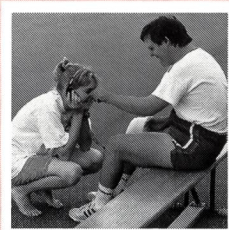
### Osservatorio

... e se non c'è neve Gabriele Guglielmini	15
Organizzazione e disponibilità Massimo Filippini	18

### Documentazione

Anni fa... insegnare lo sci ai giovani Aldo Sartori	20
---	----

### Reporter



Un campo diverso Chiara Pedrotti	22
----------------------------------	----

### Qui Macolin

Varie	24
-------	----



**In copertina:** un campo diverso, quello svolto al Centro sportivo nazionale della gioventù di Tenero. Normodotati e portatori di handicap insieme a praticare dello sport. Un'avventura, un vissuto intenso. Le considerazioni di una monitrice a pagina 22 e 23.